



給家長和老師們的信 (2020/2021-2)

親愛的家長和老師們：

開學快要兩個月了，回校復課也兩星期了，雖然網上學習因為大家的努力成效也不錯，但能夠回校面對面的授課，還是更值得珍惜的。

因暫時仍不能留校午飯，中學部上午回校，下午仍然要在家裏上網課、小學就改在下午上課，避免太多人聚於校舍，生活需要調整，感謝大家的體諒和合作，在這艱難的時刻，更體驗團結合作的重要，而對未來多變的社會，大家每天都在一起學習，都在一起成長。

孩子們回到學校來真好，校舍裏外都充滿了生氣，巡課時，我愛聽到課室裏爆發出來的笑聲，課堂裏小組的活動，或討論或演示或比賽的多姿多彩，還有各實驗室和特別室裏的種種活動，小學生看見我走過時，都向我熱情地揮揮手，中學生也點點頭打招呼，孩子們都有禮守規，十分感恩！

因為各級分別舉行周會，我們仍舊把校長講故事片段放於網上 principal time，歡迎同學們瀏覽。

邀請家長們到校來觀課是我們的傳統，希望藉此讓家長更了解孩子們學習的情況，可惜因為疫情的關係，去年的下學期和今年度上學期的觀課也只好取消了，但是我們仍然可以舉行網上的家長晚會，多溝通是家校合作的重要秘訣，信任和尊重更是不可少的成功因素！

今年是學校創校的第 19 年，畢業生的優異成績見證我們的教學理念，我最引以為榮的是營造了學校和諧友愛的氛圍，同學間的互助與互動，師生間的愛心與關懷，更難得是家長們建立的友情，成為人生旅途的結伴同行者，還有什麼比這更值得珍貴呢！

祝身體健康，生活愉快！

總校長 劉筱玲博士

二零二零年十月十四日

14th October 2020

Dear Parents and Teachers,

It has been almost two months since the start of our new school year, and two weeks since we all returned to the school campus. Although online learning is also effective because of the hard work of everyone in our community, we cherish the opportunity of being able to return to school and engage in face-to-face teaching and learning.

Because we still cannot have lunch at school for the time being, the secondary section attends campus in the morning followed by online classes at home in the afternoon. On the other hand, the primary section has lessons at school in the afternoon to avoid too many people arriving at the campus at the same time. In this extraordinary year, school life has needed adapting and we thank all parents and teachers for their understanding and support. In these challenging times, each of us realises the importance of solidarity and cooperation. In the ever-changing society of the future, people will learn together in collaborative teams and grow side by side every day.

It is great for the children to come back to school. The school campus is vibrant again and full of life. While walking around the corridors, I love to hear the joyful bursts of laughter from the classrooms, or the lively interactions during group activities. I observe students who are absorbed in colourful discussions, confident presentations and spirited competitions. Other students are actively engaged in various practicals inside the laboratories, or activities that take advantage of the facilities in our special rooms. When the primary students saw me walking by, they waved at me enthusiastically. The secondary students also nodded and greeted me. Children at CKY are polite, cooperative and eager to learn, and I always appreciate their positive attitude!

As our school assemblies are now split between different year-levels to avoid large congregations of students, we are still posting video clips of *Principal's Storytime* in the Google Classroom, which students and parents are welcome to watch at any time.

Each year, it is our tradition to invite parents to observe their child during classes at school. We hope parents are able to gain a better insight into their child's learning by shadowing them for the morning. Unfortunately, we have needed to cancel the class observations this term and last semester due to the epidemic. We will still hold a number of online parent evenings, as frequent communication is a key component in home-school cooperation. Mutual trust and respect are even more important factors that lead to a successful partnership!

This year is the 19th year since the school's establishment. The outstanding results of our graduates are a testament to our educational philosophy. What I am most proud of is the creation of a harmonious and friendly atmosphere throughout our school, where students mutually support each other and interact happily. I also treasure the genuine warmth of friendship built over the years with devoted parents and caring colleagues; companions whom we are fortunate to meet on life's journey. What is more precious than this!

I wish every member of our school community good health and a happy life!

Dr LAU, Siu-Ling
Head Principal

